

SLOVENSKI STANDARD oSIST prEN 12514-3:2009

01-julij-2009

GYghUj b]'XY']'g]ghYa cj 'nU'Xcj cX'hY_c Y[U[cf]j U'c`1b]a 'UdUfUrca '!' "XY'. JUfbcghbY'nU, hYj Y']b'dfYg_i ýUb'Y'!'JYbh]']']b'ýhYj W]

Parts for supply systems for consuming units with liquid fuels - Part 3: Safety requirements and tests - Valves and meters

Bauelemente für Versorgungsanlagen für Verbrauchsstellen mit flüssigen Brennstoffen - Teil 3: Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfungen - Armaturen und Zähler

(standards.iteh.ai)
Appareils et éléments de construction pour le transfert au consommateur de liquide combustible - Partie 3: Prescriptions de sécurité et essais - Armatures et compteurs

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/59416b56-d704-4e5e-b379-

Ta slovenski standard je istoveten z: prEN 12514-3-2009

ICS:

27.060.10 Õ[¦ā́} ã ấ⁄j æ⁄k^\[^Áṣ Ádā[Liquid and solid fuel burners *[¦āc[

oSIST prEN 12514-3:2009 en

oSIST prEN 12514-3:2009

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

oSIST prEN 12514-3:2009 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/59416b56-d704-4e5e-b379-a099e7a7ff51/osist-pren-12514-3-2009

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

DRAFT prEN 12514-3

June 2009

ICS 27.060.10

Will supersede EN 12514-1:2000, EN 12514-2:2000

English Version

Parts for supply systems for consuming units with liquid fuels -Part 3: Safety requirements and tests - Valves and meters

Appareils et éléments de construction pour le transfert au consommateur de liquide combustible - Partie 3:
Prescriptions de sécurité et essais - Armatures et compteurs

Bauelemente für Versorgungsanlagen für Verbrauchsstellen mit flüssigen Brennstoffen - Teil 3: Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfungen -Armaturen und Zähler

This draft European Standard is submitted to CEN members for enquiry. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 47.

If this draft becomes a European Standard, CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

This draft European Standard was established by CEN in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Irelands Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments; notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

Warning: This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Cont	ents	Page
Forewo	ord	4
1	Scope	5
2	Normative references	5
3	Terms and definitions	6
4	Safety requirements	6
4.1	General requirements	
4.1.1	Materials	
4.1.2	Construction requirements	6
4.1.3	Pressure strength	6
4.1.4	Temperature range	
4.1.5	Pipeline connections	
4.1.6	Flow resistance	
4.1.7	Function	
4.1.8 4.1.9	Fitness for use	
4.1.9 4.1.10	External leak-tightness	
4.1.10	Internal leak-tightness	o 8
4.1.12	Firence fort	8
4.1.13	Fireproof part	8
4.1.14	Vacuum test	
4.2	Part related requirements	8
4.2.1	Isolating valve	8
4.2.2	Isolating valve	9
4.2.3	Switch-over valve	9
4.2.4	Forced switch-over valve	
4.2.5	Check valve	
4.2.6	Pressure compensating device	
4.2.7 4.2.8	Discharge valvePressure reducer	
4.2.8	Filter	
4.2.10	Meter	
4.2.11	De-aerator	
4.2.12	Anti-siphon safety device	
	Insulating device	
	Pressure gauge	
4.2.15	Vapour/air separator	18
4.2.16	Pressure control path	18
4.2.17	Pressure retaining valve	
	Combined part	
4.2.19	Other part	18
5	Test	19
5.1	Testing the fitness for use of the parts	19
5.1.1	General	
5.1.2	Testing the fitness for use of manually operated parts	
5.1.3	Testing the fitness for use of check valves	
5.1.4	Testing the fitness for use of pressure compensating devices	
5.1.5	Testing the fitness for use of discharge valves	
5.1.6	Testing the fitness for use of de corretors	
5.1.7	Testing the fitness for use of de-aerators	21

5.1.8	lesting the fitness for use of mechanical anti-sipnon safety devices	
5.1.9	Testing the fitness for use of pressure retaining valve	
5.2	Testing of the pressure compensating device	23
5.3	Testing of the discharge valve	
5.3.1	Type testing	
5.3.2	Factory production control	25
5.4	Testing of the pressure reducer	25
5.4.1	Pressure strength test	25
5.4.2	External leak-tightness test	26
5.4.3	Internal leak-tightness test	26
5.4.4	Functional test of the pressure reducer	26
5.5	Type testing of the filter	28
5.5.1	Testing of the differential pressure	28
5.5.2	Testing on the side of the return pipeline of a filter for two-pipe systems	
5.5.3	Testing of the manual venting of the return pipeline	29
5.5.4	Testing of the flow resistance	
5.6	Type testing of the de-aerator	29
5.7	Testing of the mechanical anti-siphon safety device	31
5.7.1	Testing of the anti-siphon function	31
5.7.2	Pressure strength test	33
5.7.3	External leak-tightness test	
5.7.4	Flow resistance test	34
5.7.5	Testing of the pressure relief of mechanical anti-siphon safety devices	34
5.7.6	Internal leak-tightness test	
5.8	Testing of the pressure relief of electro-mechanical anti-siphon safety devices	
5.9		
5.10	Testing of insulating devices Testing of pressure retaining valve	35
5.10.1	Type testing	35
5.10.2	Type testing	36
5.11	Evaluation of conformity	36
_	<u>oSIST prEN 12514-3:2009</u>	
)	marking, packaging, and instructions. https://standards.iten.av.catalog/standards/sist/59416656-d704-4e3e-6379-	37
3.1	Marking, packaging, and instructions https://standards.iteli.avcatalog/standards/sist/39416656-d704-4e3e-6379- General a099e7a7ii517osist-pren-12514-3-2009 Marking	37
3.2	Marking	37
6.3	Instruction for installation, maintenance, and operation	37
Bibliod	raphy	39

Foreword

This document (prEN 12514-3:2009) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 47 "Atomizing oil burners and their components – Function – Safety – Testing", the secretariat of which is held by DIN.

This document is currently submitted to the CEN Enquiry.

This document will supersede EN 12514-1:2000, EN 12514-2:2000.

According to edition 2000 the following fundamental changes are given:

- standards new structured;
- new parts for supply systems included;
- technical requirements revised;
- number of cycles for the fitness-for-use test added;
- requirements for flood proof parts included;

iTeh STANDARD PREVIEW

marking, packing and instructions revised;

(standards.iteh.ai)

harmonization of the standard to Measuring Instruments Directive (MID) 2004/22/EC.

oSIST prEN 12514-3:2009

This standard consists of 4 Plasts/standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/59416b56-d704-4e5e-b379-a099e7a7ff51/osist-pren-12514-3-2009

Parts for supply systems for consuming units with liquid fuels

- Part 1: Safety requirements and tests Terminology, general requirements
- Part 2: Safety requirements and tests Feed pumps, control and safety devices, service vessels
- Part 3: Safety requirements and tests Valves and meters
- Part 4: Safety requirements and tests Pipings and parts within pipelines

1 Scope

This European Standard applies to the following parts of supply systems for the automatic liquid fuel supply of consuming units from one or more tanks:

- a) isolating valve;
- b) quick-acting valve;
- c) switch-over valve;
- d) forced switch-over valve;
- e) check valve;
- f) pressure compensating device;
- g) discharge valve;
- h) pressure reducer;
- i) filter; iTeh STANDARD PREVIEW

j) meter; (standards.iteh.ai)

k) de-aerator;

oSIST prEN 12514-3:2009

- I) anti-siphon safety idevice ards. iteh.ai/catalog/standards/sist/59416b56-d704-4e5e-b379-a099e7a7ff51/osist-pren-12514-3-2009
- m) pressure retaining device;
- n) isolation device;
- o) pressure gauge;
- p) vapour/air separator;
- q) pressure control path;
- r) combined part
- s) other part.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 293, Oil pressure atomizing nozzles — Minimum requirements — Testing

EN 837-1, Pressure gauges — Part 1: Bourdon hose pressure gauges; dimensions, metrology, requirements and testing

EN 837-2, Pressure gauges — Part 2: Selection and installation recommendations for pressure gauges

EN 837-3, Pressure gauges — Part 3: Diaphragm and capsule pressure gauges; dimensions, metrology, requirements and testing

EN 1267, Valves — Test of flow resistance using water as test fluid

EN 12266-1:2003, Industrial valves — Testing of valves — Part 1: Pressure tests, test procedures and acceptance criteria — Mandatory requirements

EN 12266-2:2002, Industrial valves — Testing of valves — Part 2: Tests, test procedures and acceptance criteria; Supplementary requirements

prEN 12514-1:2009, Parts for supply systems for consuming units with liquid fuel — Part 1: Safety requirements and tests — Terminology, general requirements

prEN 12514-4, Parts for supply systems for consuming units with liquid fuel — Part 4: Safety requirements and tests — Pipework and parts within pipes

EN 13636, Cathodic protection of buried metallic tanks and related piping

EN 14505, Cathodic protection of complex structures

EN ISO 9227, Corrosion tests in artificial atmospheres — Salt spray tests (ISO 9227:2006)

ISO 23553-1:2007, Safety and control devices for oil burners and oil-burning appliances — Particular requirements — Part 1: Shut-off devices for oil burners (standards.iteh.ai)

OIML R 117-1:2007, Dynamic measuring systems for liquids other than water — Part 1: Metrological and technical requirements

oSIST prEN 12514-3:2009

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/59416b56-d704-4e5e-b379-a099e7a7ff51/osist-pren-12514-3-2009

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in prEN 12514-1 apply.

4 Safety requirements

4.1 General requirements

4.1.1 Materials

According to prEN 12514-1.

Test according to annex D.3 of prEN 12514-1:2009.

4.1.2 Construction requirements

According to prEN 12514-1.

Test according to annex D.3 of prEN 12514-1:2009.

4.1.3 Pressure strength

According to prEN 12514-1.

Test according to annex D.1 of prEN 12514-1:2009.

Additional testing for thermoplastic materials according to annex C of prEN 12514-1:2009.

4.1.4 Temperature range

According to prEN 12514-1.

Test according to annex D.3 of prEN 12514-1:2009.

Additional testing for parts designed for $t_{s,min}$ = -20 °C according to annex F of prEN 12514-1:2009.

Additional testing for thermoplastic materials according to annex C of prEN 12514-1:2009.

4.1.5 Pipeline connections

According to prEN 12514-4.

Test according to annex D.3 of prEN 12514-1:2009 and prEN 12514-4.

4.1.6 Flow resistance

The differential pressure of the part shall be declared by the manufacturer as a function of the flow rate of the intended liquid fuel at a temperature of (20 ± 5) °C, preferably as flow rate coefficient, K_v , according to EN 1267.

Type testing according to EN 1267 (standards.iteh.ai)

4.1.7 Function

oSIST prEN 12514-3:2009

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/59416b56-d704-4e5e-b379-

The part related functions according to 4.2 shall be demonstrated according to clause 5:

- during the type testing, prior and after the fitness-for-use test according to 4.1.8;
- during the factory production control.

4.1.8 Fitness for use

The fitness-for-use test shall be conducted during type testing.

For the part related number of cycles, refer to 4.2.

The fitness-for-use test shall be carried out at a test temperature t_1 = (20 ± 5) °C.

Test according to 5.1.

4.1.9 External leak-tightness

The external leak-tightness test shall be carried out:

- During the type testing, after the fitness-for-use test;
- during the factory production control.

No visible leakage.

Test according to annex D.2 of prEN 12514-1:2009.

4.1.10 Internal leak-tightness

The internal leak-tightness needs to be demonstrated for parts with shut-off function only.

The internal leak-tightness test shall be carried out:

- during the type testing, after the fitness-for-use test;
- during the factory production control.

The leakage rate for parts with shut-off function shall not exceed leakage rate B of EN 12266-1 when in the closed position.

Seat tightness test, test P12 - EN 12266-1:2003.

NOTE As the allowable differential pressure according to EN 12266-1, the maximum allowable pressure p_s shall be used.

4.1.11 Corrosion resistance

Parts intended for use outside buildings shall be resistant to or protected against corrosion.

The suitability of the corrosion protection shall be demonstrated by a test carried out as part of the type testing: neutral salt spray test (NSS) according to EN ISO 9227 with a test duration of 96 h.

After this test, it shall be demonstrated by visual inspection that the parts required for operation according to the specifications do not show any signs of corrosion; salt residues due to the test shall be neglected. Following this, the part related functions according to 4.2 shall be verified.

a099e7a7ff51/osist-pren-12514-3-2009

4.1.12 Fireproof part

According to 4.6 of prEN 12514-1:2009.

Type testing according to annex D.4 of prEN 12514-1:2009.

4.1.13 Flood proof part

According to 4.7 of prEN 12514-1:2009.

Type testing according to annex D.5 of prEN 12514-1:2009.

4.1.14 Vacuum test

The vacuum test shall be carried out as part of the type testing of parts which may be subject to vacuum, in order to demonstrate their pressure strength and external leak-tightness.

Type testing according to annex D.6 of prEN 12514-1:2009.

4.2 Part related requirements

4.2.1 Isolating valve

An isolating valve directly exposed to the operating cycles of the consuming unit shall withstand 250 000 cycles.

A manually operated isolating valve shall withstand 1 000 cycles.

Fitness-for-use test according to 5.1.2.

4.2.2 Quick-acting valve

The quick-acting valve shall only allow a completely opened or closed position, but no throttle position.

The open or closed position shall be visible.

Quick-acting valves for remote controlled mechanical operation shall, at the operating element, be provided with a drilled hole of at least 2 mm.

A quick-acting valve directly exposed to the operating cycles of the consuming unit shall withstand 250 000 cycles.

A manually operated quick-acting valve shall withstand 1 000 cycles.

Fitness-for-use test according to 5.1.2.

4.2.3 Switch-over valve

The outlet of a switch-over valve shall be connected only with one inlet and shall be leak tight against the other inlet.

The respective adjusted position shall be visible.

A manually operated switch-over valve shall withstand 1 000 cycles.

Fitness-for-use test according to 5.1.2. oSIST prEN 12514-3:2009

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/59416b56-d704-4e5e-b379-

4.2.4 Forced switch-over valve a099e7a7ff51/osist-pren-12514-3-2009

The forced switch-over valve shall be adjustable only in a way where on the inlet side only one adjoined outlet connection (e. g. return flow) is opened for the flow from each adjustable inlet connection (e. g. forward flow).

The respective position shall be visible and be protected against unintentional adjustment (e. g. by engaging).

A manually operated forced switch-over valve shall withstand 1 000 cycles.

Fitness-for-use test according to 5.1.2.

4.2.5 Check valve

The check valve shall prevent decrease of the fuel column.

The leakage rate shall not exceed leakage rate B of EN 12266-2.

Testing of the backseal, test P21 – EN 12266-2:2002.

A test pressure of 0,1 bar according to EN 12266-2 shall be used.

The check valve shall withstand 250 000 cycles.

Fitness-for-use test according to 5.1.3.

4.2.6 Pressure compensating device

A pressure compensating device shall, by providing additional volume, limit the pressure build-up in defined closed pipeline sections due to temperature related volume changes of the liquid fuel, without a draining-off of fuel from the closed pipelines.

NOTE Reference to a method for the calculation of the pressure build-up in defined closed pipe sections can be found in the bibliography.

The manufacturer of the pressure compensating device shall give the following information:

- minimum operating pressure $p_{\text{o.min}}$ at which the pressure compensating device responds;
- maximum allowable operating pressure $p_{o,max} (\leq p_s)$;
- volume $V_{
 m p,o}$ which can be compensated between the minimum operating pressure $p_{
 m o,min}$ and the maximum operating pressure $p_{
 m o,max}$.

A pressure compensating device shall be able to indicate the range between the minimum operating pressure $p_{\text{o.max}}$ and the maximum operating pressure $p_{\text{o.max}}$.

A pressure compensating device shall withstand 1 000 cycles between the minimum operating pressure and the maximum allowable operating pressure.

Fitness-for-use test according to 5.1.4 and functional test according to 5.2. VIEW

4.2.7 Discharge valve

(standards.iteh.ai)

The discharge valve shall prevent an excess of the maximum allowable pressure $p_{\rm s}$ or a specified operating pressure $p_{\rm o,max}$. It shall open at a specified pressure and remain in the open position when a pressure to be declared is reached. If the pressure required for the opening of the discharge valve is not reached, it shall close again to a tight seal.

Adjustable discharge valves shall be combined with a pressure gauge for the indication of the set response pressure $p_{0,\Gamma}$. The pressure gauge is not necessary if the set response pressure $p_{0,\Gamma}$ is represented by a marking with numbers. Its adjustment shall not change automatically and shall only be possible by means of tools. Unauthorized adjustment shall be visible (e. g. by a lacquer layer or a lead seal).

The manufacturer shall give the following information:

- nominal flow rate $\dot{V}_{\rm n}$ at nominal response pressure $p_{\rm o,r,n}$ in the open position;
- response pressure p_{o r} at which the discharge valve opens;
- nominal response pressure $p_{o,r,n}$ at which the discharge valve is in the fully open position;
- lock-up pressure $p_{o,l}$ at which the discharge valve closes to a tight seal.

For a safe draining-off of the liquid fuel, a pipeline connection for a return pipeline shall be provided. The diameter of the pipeline connection at the outlet shall not be smaller than the one at the inlet.

An discharge valve shall withstand 250 000 cycles between the pressure $p_{o,max}$ and the pressure $p_{o,l}$.

Fitness-for-use test according to 5.1.5 and functional test according to 5.3.

4.2.8 Pressure reducer

4.2.8.1 Design requirements for pressure reducers

4.2.8.1.1 General design of a mechanical pressure reducer

The general design of a mechanical pressure reducer is shown in Figure 1.

The schematic illustration represents an example; other construction properties are possible.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

oSIST prEN 12514-3:2009 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/59416b56-d704-4e5e-b379-a099e7a7ff51/osist-pren-12514-3-2009